Zeitschrift: Mittex: die Fachzeitschrift für textile Garn- und Flächenherstellung im

deutschsprachigen Europa

**Herausgeber:** Schweizerische Vereinigung von Textilfachleuten

**Band:** 79 (1972)

Heft: 11

Werbung

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

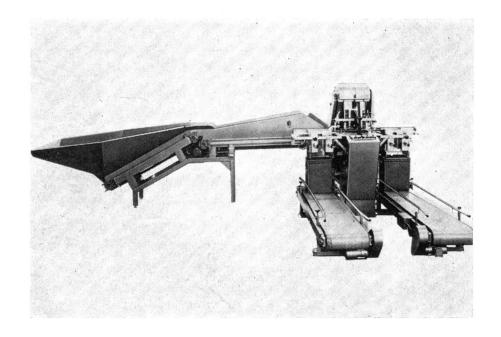
#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

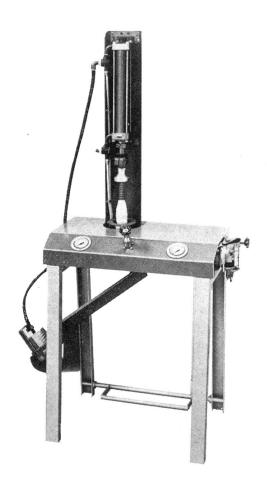
**Download PDF:** 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

I mittex



Spinnhülsen Sortierund Ablegemaschine Modell HSM-K-160



Spinnhülsen-Reinigungsmaschine Modell PHR-I

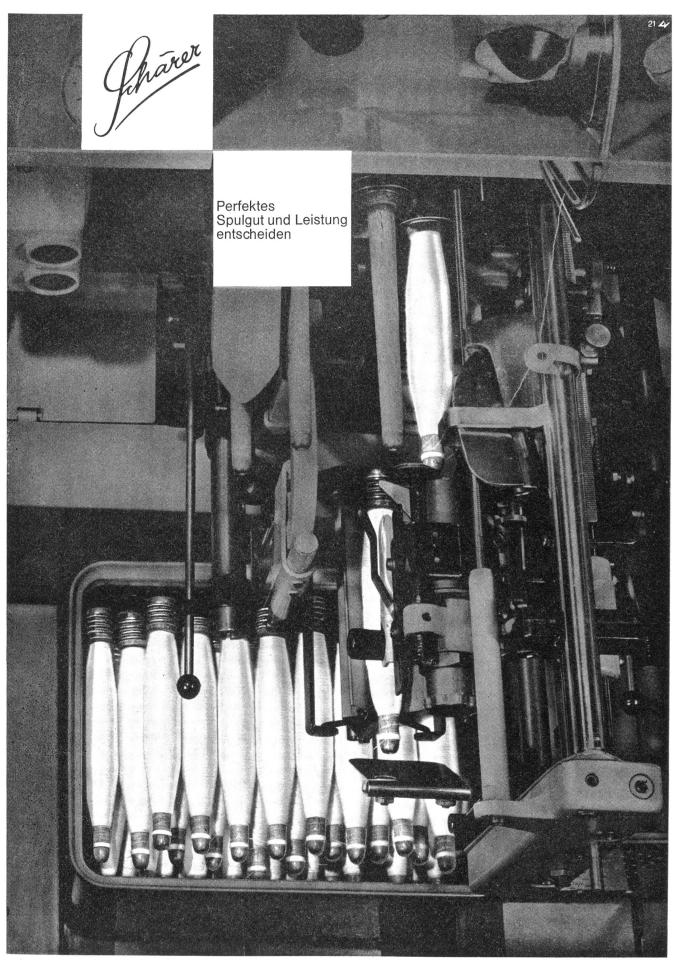
Probemaschine kann zur Verfügung gestellt werden



Vertretung für die Schweiz:

Hch. Kündig + Cie., 8620 Wetzikon Telephon 01 77 09 34/35 Telex 75324 Hersteller:

N. V. Machinefabriek M. Brouwer+Co. Hengelo (O) - Holland



Maschinenfabrik Schärer CH-8703 Erlenbach-Zürich/Schweiz



#### 8805 Richterswil

Gartenstrasse 19 Telephon 01 76 47 77

Textilmaschinen und Apparate Technische Artikel

#### Von A bis Z

Geschirrhaken, Gewebesignierkreiden Glasfadenführer, Glaspfännchen Glasrondellen, Glasstangen Grilonflechtkordeln Gummibänder für Spinnkannen Gummi-Blelband in verschiedenen Körnungen Gummi-Blattfutter Garnbehälter Garnprüfapparat

Gardinenausschneidemaschine KETTLING & BRAUN Gewebeeinführer Fabrikat WITTLER Gewebeeinführer KETTLING & BRAUN Gewebe-Karbonisieranlage KETTLING & BRAUN

#### **Selbstschmierende**

Glissa-Lager



Einige Dimensionen aus unserem reichhaltigen Vorrat.

Nach Möglichkeit genormte Grössen verwenden, da kurze Lieferfristen und vorteilhafte Preise.

Aladin AG. Zürich

Claridenstr. 36 Tel. (051) 36 41 51





#### E. Kappeler

Telefon 01 56 77 91 Rütihofstrasse 19, 8049 Zürich

Bureaux und Technik: Patronage und Jacquardkarten

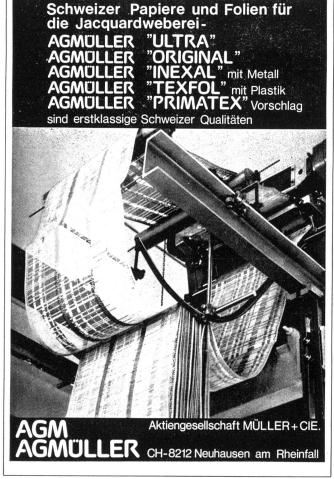
#### Fritz Fuchs

Telefon 01 60 02 15 Weinbergstrasse 85, 8006 Zürich



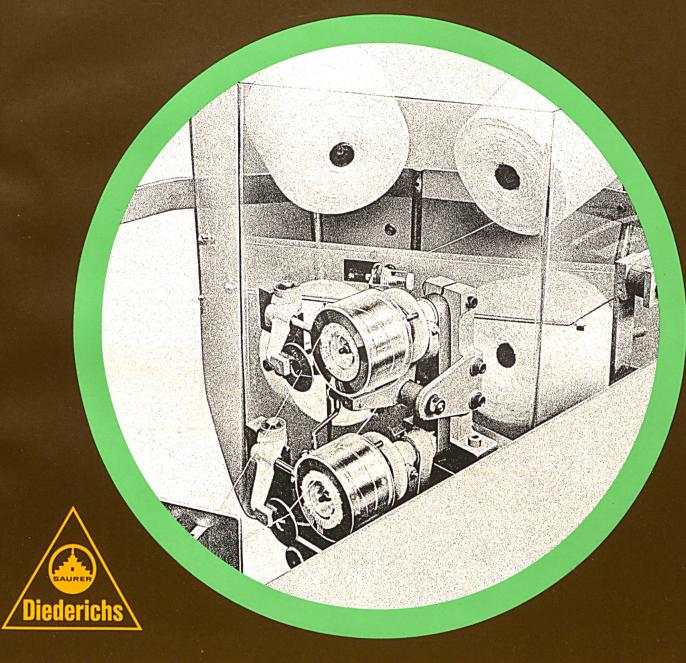
8762 Schwanden GL

Telefon 058 81 11 77



# YERSARAT

Ein Begriff für schützenloses Weben



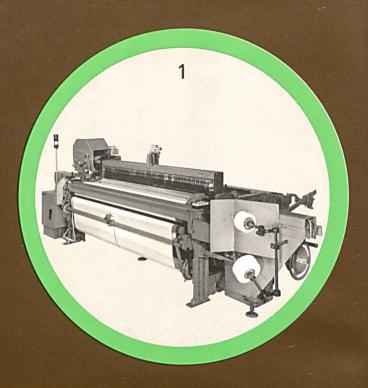
SAURER - DIEDERICHS

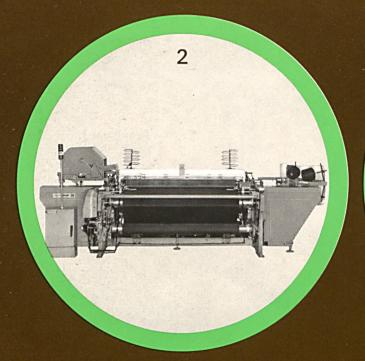
#### Warum sind die VERSAMAT-Maschinen so erfolgreich?

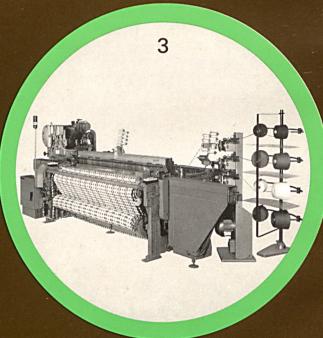
Erstens, weil sie sich in den drei Hauptgebieten der Weberei - im Woll-, Baumwoll- und Chemiefasersektor bestens bewähren, und zweitens, weil sie folgende Vorteile bieten:

- Maximal vereinfachtes Schusseintrags-System.
- -Wenig Kettfadenbrüche dank einer optimalen Kettenspannung, dem Fehlen von Greifer-Führungsorganen im Fach und dem Wegfall der Weblade. Eine spezielle Kettschlichtung ist nicht erforderlich.
- -Schonung des Schussmaterials dank geringer Fadenspannung beim Schusseintrag durch Einsatz von Faden-Speichervorrichtungen (siehe Vorderseite).
- -Schuss-Suchen unter Vermeidung von Anlass-Stellen und ohne Betätigung des Regulators von Hand.
- -Niedrig gebaute, gut zugängliche und vom Personal nach kurzer Anlernzeit leicht zu bedienende Maschine.

- Niedriger Lärmpegel.
  Einfache Wartung.
  Lieferbar nach Wahl: Einfarben-Maschine (1), Schussmischer (2), 4- und 7-Farben-Pic-à-Pic-Maschine (3).







## SAURER - DIEDERICHS

Aktiengesellschaft Adolph Saurer CH-9320 Arbon/Schweiz

Telefon 071/46 91 11 Telex 77 444

Ateliers Diederichs SA F-38-Bourgoin-Jallieu/Frankreich

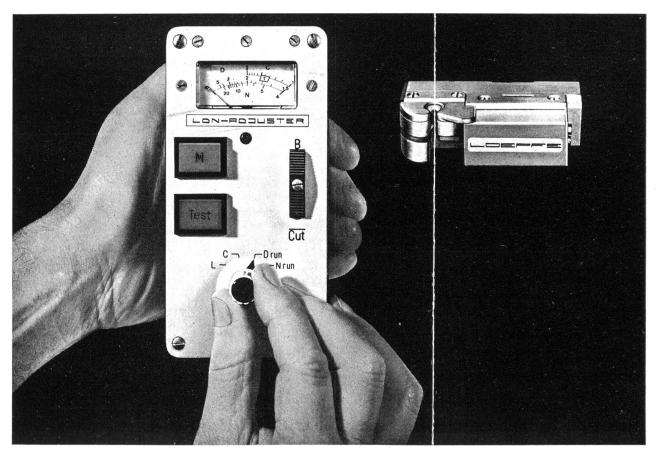
Telefon: 520 Bourgoin-Jallieu Telex: 30525

mittex VII

# Mit Loepfe: Rückversicherung für tatsächliche Garnreinigung

Der neue LDN-Adjuster macht die Reinigungswirkung der optisch-elektronischen Loepfe-Garnreinigungs-anlage FR 30 auf einem Messinstrument sichtbar. Er befreit von der Unsicherheit, ob die Reinigung auch tatsächlich so wie gewünscht erfolgt. Gleichzeitig wird die Einstellung so vereinfacht, dass die hohe Selektivität der Loepfe-Reinigeranlage in der Praxis voll ausgenützt werden kann. Die Einstellung erfolgt nach den besonderen Eigenschaften der gerade durchlaufenden Material-Partie und nicht nach theoretischen Werten.

Im gleichen Arbeitsgang mit dem Einstellen werden die wesentlichen Funktionen der Elektronik geprüft, eine eventuelle Störung würde sofort angezeigt. Der LDN-Adjuster kann auch nachträglich an alle gelieferten FR-30-Anlagen angeschlossen werden. Ausgebildete Techniker und eigene Servicestellen in den wichtigsten Textilzentren der Welt sichern einen zuverlässigen Kundendienst.



Aktiengesellschaft Gebrüder Loepfe, Zypressenstrasse 85, CH-8040 Zürich

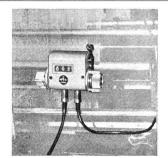
VIII mittex

#### Förderketten für leichte und schwere Güter

Kettenteilung von 50 mm bis 500 mm. mit Bruchlasten bis 35 Tonnen.

Verlangen Sie bitte unseren Katalog oder Vertreterbesuch zur technischen

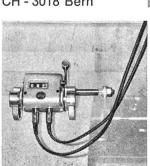


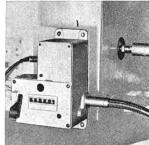


#### Fadeneinlaufmessgerät Typ 8000

für Raschelmaschinen, Kettenwirkmaschinen, Häkel-Galon-Maschinen usw.

W. Wahli AG Zählerfabrikation Steuerapparate Freiburgstrasse 341 Tel. 031 565911 CH - 3018 Bern



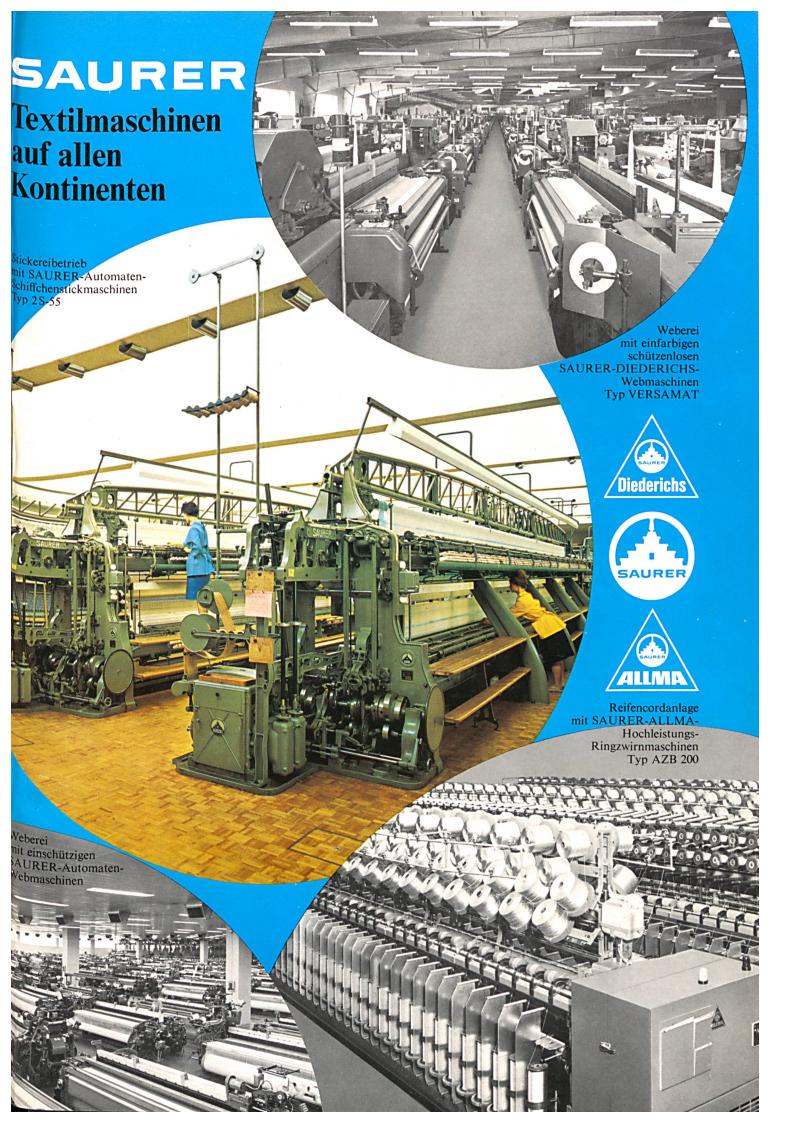


Das Fadeneinlaufmessgerät Typ 8000, das in engem Kontakt mit einer schweizerischen Wirkereiunternehmung entwickelt wurde, genügt sämtlichen Anforderungen in Bezug auf Messgenauigkeit, rationellen Einsatz und Preis. Das Gerät besteht aus einem Reihenzähler, ein oder mehreren Fadenlängenmessern und einem Stofflängenmesser und misst gleichzeitig sowohl die Fadeneinlauflängen mehrerer Bäume, wie auch die produzierte Stofflänge pro bestimmte Anzahl Maschenreihen.

Die Kenntnis des richtigen Fadeneinlaufverhältnisses gewährleistet

- einen gleichmässigen Warenausfall
- das Erfassen genauer Daten für die Reproduktion
- das Erstellen von genauen Kalkulationsunterlagen und demzufolge
- können Verluste durch Rücksendungen vermieden werden
- kann die Abfallmenge reduziert
- und damit Geld eingespart werden.

Lassen Sie sich dieses Gerät unverbindlich vorführen.

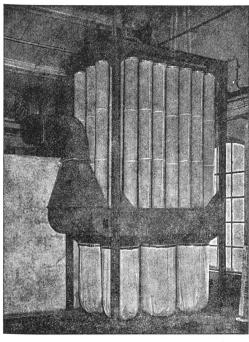




Hergestellt auf SAURER-Stickmaschinen mit automatischem Farb- und Rapportwechse Apparat. Verlangen Sie unsere umfassende Prospekt-Dokumentation.



mittex



Entstaubungsanlagen speziell für die Textilindustrie

Schlauchfilteranlagen  $\cdot$  Industrie-Entstaubungsanlagen  $\cdot$  Pneumatische Transportanlagen  $\cdot$  Vakuum-Entstaubungsanlagen für Webereien  $\cdot$  Spezial-Entstaubungsanlagen für die Asbestindustrie  $\cdot$  Ventilatoren  $\cdot$  Rohrleitungen für jeden Zweck  $\cdot$  Filterschläuche für alle Systeme.

#### Arthur Rellensmann KG D-56-Wuppertal-Barmen

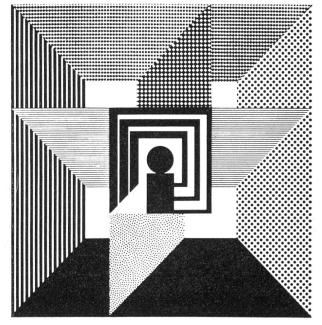
Vertretung: Rudolf Schneider AG 8304 Wallisellen ZH, Rotackerstr. 21





Zu Ihrem Vorteil

### der größte Markt



Rund 760 Aussteller aus 29 Ländern präsentieren der internationalen Fachwelt in Frankfurt das komplette Angebot der Neuheiten für "die Welt in den 4 Wänden". Hier werden neue Impulse gegeben, entscheidende Ideen vermittelt, Trends für morgen geprägt. Hier werden die Einkäufe des Jahres 1973 an Heim- und Haustextilien, Teppichen und Bodenbelägen getätigt.

In Frankfurt erwartet Sie der größte Markt!

1971:

40.000 Fachbesucher aus 50 Ländern

1972:

48.000 Fachbesucher aus 63 Ländern

1973:

ist ein neuer Besucherrekord zu erwarten.

INTERNATIONALE FACHMESSE

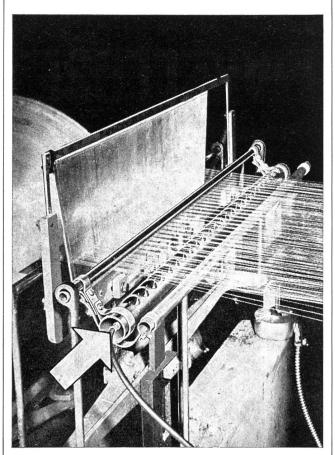
#### heimtextilien bodenbelag haustextilien

10.-14. JANUAR 1973 FRANKFURT AM MAIN

Ausweise über Fachbesuchereigenschaft, die zum Kauf von Eintrittskarten berechtigen, sind bei den Ausstellerfirmen und an den Messekassen erhältlich. Informationen, Ausweise und Eintrittskarten (im Vorverkauf ermässigt) durch Ihr Relsebüro oder die Generalvertretung für die Schweiz und Liechtenstein:



Natural AG, Messe-Abtellung, 4002 Basel Telefon 061 22 44 88 XII mittex



#### Ionisiergeräte zur Neutralisation von

## **Elektrostatik**

besonders bei der Verarbeitung von synthetischen Fasern und Garnen auf

- Spinnmaschinen, wie Karden und Strecken
- Spulmaschinen
- Zettelgatter, Schär- und Baummaschinen
- Ausrüstungsmaschinen u.s.w.

liefert in anerkannter Qualität und Ausführung



SIMCO (Nederland) N.V., Kwinkweerd 2,

Lochem. - Holland. Tel.: (05730) - 1122.

Vertreter für die Schweiz:

J. Eichholzer, Rohrhaldenstrasse 35, 8712 Stäfa. Tel. 051 / 74 86 19.

Auf modernsten Maschinen spinnen wir für Sie hochwertige Garne aus

#### Baumwolle Duraflox Colvera

Spinnerei Stahel + Co. AG

Gegründet 1825

**8487 Rämismühle ZH** Telefon 052 35 14 15

NB. Die gesamte Produktion kann auf elektronisch gereinigten Konen angedient werden



#### **Heberlein Computer Service AG**

8645 Jona-Rapperswil Telefon 055 27 34 24

#### Elektronisches Rechenzentrum und EDV-Beratung

Organisation, Programmierung und Durchführung von administrativen und technischwissenschaftlichen Problemen.

Unsere Programmbibliothek steht Ihnen zur Verfügung für:

- Integriertes Rechnungswesen im Koordinatensystem
- Finanz- und Rechnungswesen
- Bekleidungs-, Maschenund Konfektionsindustrie
- Lohn und Gehalt
- Einkauf und Lagerbewirtschaftung
- Produktionsplanung
- Distributionsoptimierung u. a. m.

Nutzen Sie die breite und langjährige EDV-Erfahrung unserer Beratungsgruppe von über 40 Spezialisten. mittex

#### Welcher junge Textilfachmann

möchte zu günstigsten Bedingungen Bandweberei übernehmen?

Interessenten melden sich unter Chiffre 739 Zu an Orell Füssli Werbe AG, 8022 Zürich

ZIEGLERTEX SZIEGO



&zieglertex&zieglertex()

Wir suchen dringend als Occasion

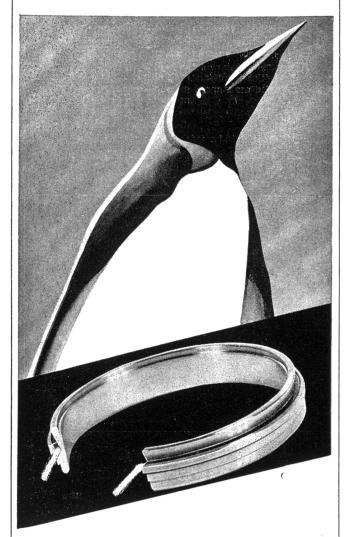
#### 1 Stoffbeschau- und Rollmaschine

zur Kontrolle von Geweben mit max. 160 cm Breite, von Rolle auf Rolle arbeitend. Fabrikat MAAG bevorzugt.

Offerten sind erbeten an

E. Schubiger & Cie. AG, 8730 Uznach Telefon 055 72 17 21





## MAKELLOSE...

fleckenlose Garne mit den

### Eadie PSM (WR) Ringen Ausser der Gewährleistung

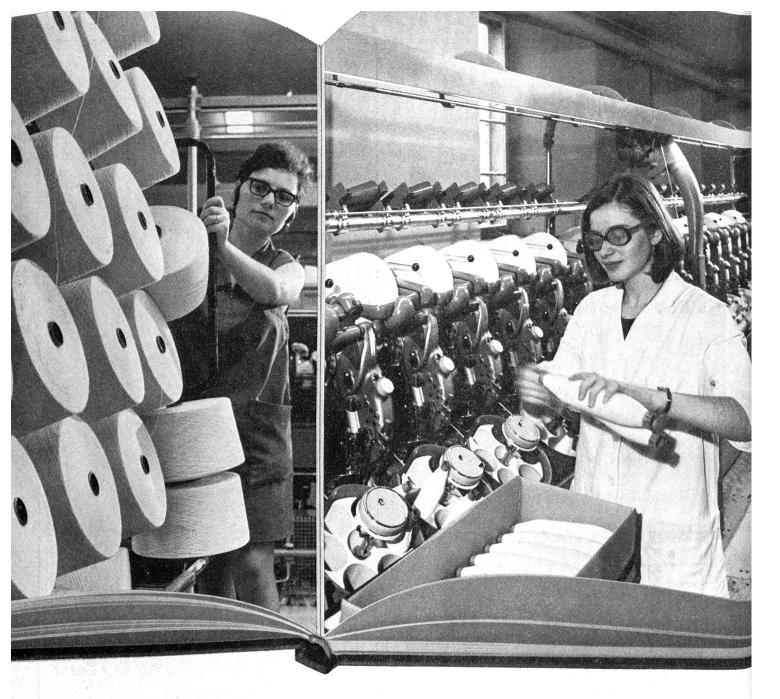
besitzen die Eadie PSM (WR) Ringe noch die folgenden Vorzüge:

- Verbesserte Gleichförmigkeit der Garnspannung
- Höhere Spindelgeschwindigkeiten
- Längere Lebensdauer der Läufer
- Ringe müssen nicht mehr mit neuen Dochten versehen werden
- Keine Oel-Undichtheiten
- Minimale Wartung und Pflege

Die Eadie PSM (WR) Ringe können entweder direkt in die Ringbank montiert oder in Ringhaltern befestigt werden.

#### **Eadie Bros & Co Ltd**

512 The Royal Exchange Manchester M2 7FH (England) Vertreter: Louis Stalder, 8802 Kilchberg ZH, Schweiz



## Wir von der LORZE liegen mit unserem Betrieb und den Produkter auch in Zukunft richtig

folg sind zwar noch keine Garantie für die LORZE von morgen. Für uns bedeuten sie aber Ansporn, die LORZE-Garne auf einem hohen Qualitätsniveau zu halten. Dafür arbeiten wir alle, und dafür halten wir unsere Anlagen auf dem modernsten technischen Stand. Und wenn einmal ein Knopf im Faden entsteht, so ist man bei uns gewöhnt, die Probleme auf allen Stufen offen zu besprechen und zu lösen.

Hundert Jahre Tradition und Er- Auf dieser Grundlage können unsere Mitarbeiter vertrauensvoll in die Zukunft blicken. Junge Leute lieben das dynamische Manage-ment bei der LORZE. Ältere sind mit dem Unternehmen durch die neuzeitlichen Sozialleistungen und die gegenseitige Achtung von Mensch zu Mensch eng verbun-

Die LORZE liegt im Zug der neuen

Spinnerei an der Lorze 6340 Baar



# USTER-Maschinen: ein komplettes WebkettenvorbereitungsSystem.

Sie reduzieren Dauer und Anzahl Ihrer Webmaschinenstillstände.

Denn Zeit ist Geld!



Automatische Einziehmaschine USTER: zieht in 8 Stunden bis zu 65 000 Fäden in geschlossene Lamellen und Litzen ein. Sowohl konventionelle Rundoder Flachstahllitzen als auch Litzen für reiterlose Schäfte können verwendet werden.

Knüpfanlage USTERMATIC: knüpft bis zu 600 Fäden/min. Dank neuartigem Aufspannsystem sind die Vorbereitungszeiten sehr kurz. Eine Doppelfaden-Abstellvorrichtung und ein zuschaltbarer Doppelknoten erhöhen die Leistung. Universell verwendbar für Webketten mit oder ohne Fadenkreuz.

Hinreichanlage USTER: ersetzt die Hinreicherin und ermöglicht den Einzug der Kettfäden in Litzen und geschlossene Kettfadenwächter-Lamellen durch eine einzige Arbeitskraft.

Webblatt-Einziehmaschine USTER: zieht halbautomatisch Kettfäden in Webblätter ein. Ist stationär und in der Webmaschine einsetzbar. Eignet sich für Blattdichten von 5–40 Zähnen/cm.

**Lamellensteckanlage TEXAMATIC:** steckt bis zu 350 offene Lamellen/min. und ist stationär oder in der Webmaschine einsetzbar.

**Kreuzeinlesemaschine COLORMATIC:** liest automatisch breitgezettelte bunte Webketten bis zu 8 Farben in ein Fadenkreuz ein. Leistung: bis zu 4000 Fäden/Std.

**Transportsystem USTER:** Zu unseren Maschinen sind spezielle Kettbaum-Transportwagen mit mechanischer oder hydraulischer Hubvorrichtung sowie eine hydraulisch betätigte Einlegevorrichtung für Webgeschirre und Kettfadenwächter lieferbar.

**Weltweiter USTER-Service:** Unser weltweiter USTER-Service sorgt dafür, dass USTER-Maschinen immer tadellos funktionieren.—Verlangen Sie Unterlagen.



Zellweger AG Apparate- und Maschinenfabriken Uster CH-8610 Uster/Schweiz



Polyester Endlos-Glattzwirne, Baumwollzwirne

AROVA RORSCHACH AG

AROVA - ein Heberlein-Unternehmen